出國報告（出國類別：其他：辦理講座）

赴義大利辦理臺灣漢學講座

服務機關：國家圖書館
姓名職稱：陳致宏編輯
派赴國家：義大利
出國期間：108 年 5 月 5 日至 11 日
報告日期：108 年 6 月 20 日

摘　要

自民國 100 年起，國家圖書館（以下簡稱本館）配合政府政策，積極推動國際學術文化交流，向全世界推介融合傳統文化與現代思維的臺灣多元文化核心價值。在教育部的專案支持下，每年在海外舉辦 6 至 8 場「臺灣漢學講座」(Taiwan Lectures on Chinese Studies)，邀請知名學者演講。

本館 108 年規劃於義大利、南韓、日本、蒙古、荷蘭、馬來西亞與美國舉辦 8 場講座。本次出國主要目的為辦理其中的第 1 場與第 2 場講座，邀請中央研究院中國文學與哲學研究所劉瓊云副研究員擔任講者，於 5 月 7 日假義大利威尼斯大學主講「印刷忠誠——《日記故事》中道德典範的形塑與轉化」(Loyalty in Print—Forming and Transforming Moral Paragons in *Riji gushi* (*Stories of the Past to be Remembered Daily*))，並於 5 月 9 日假羅馬大學主講「神魔傳統遇上海外知識——《三寶太監西洋記》中的世界想像」(When Fantastic Narrative Encounters Empirical Knowledge——Imagining the World in *The Record of Eunuch San-Bao's Voyage to the Western Ocean*)。此行亦藉由舉辦講座之便，參訪兩校之校園與圖書館。

目　次

壹、目的 1

貳、過程 2

一、辦理「台灣漢學講座」 2

（一）威尼斯大學場次 2

（二）羅馬大學場次 3

二、參訪活動 5

（一）參訪威尼斯大學與大學圖書館 5

（二）參訪羅馬大學東方學系圖書館 6

（三）參觀羅馬大學主校區 6

（四）參觀羅馬大學舊校舍「智慧宮」 7

參、心得與建議 7

一、「臺灣漢學資源中心」與「臺灣漢學講座」有助國際學術交流 7

二、可持續深化臺灣與南歐各國的漢學交流 8

三、講題與講座內容可依聽眾性質調整 8

肆、附錄 9

附錄一：「臺灣漢學講座」宣傳海報與網頁報導 9

附錄二：活動照片 12

附錄三：歷年「臺灣漢學講座」列表 15

壹、目的

自民國 100 年起，國家圖書館（以下簡稱本館）配合政府政策，積極推動國際學術文化交流，向全世界推介融合傳統文化與現代思維的臺灣多元文化核心價值。在教育部的專案支持下，每年在海外舉辦 6 至 8 場「臺灣漢學講座」(Taiwan Lectures on Chinese Studies)，邀請知名學者演講。近年來本館舉辦「臺灣漢學講座」的地點，皆選擇本館設有「臺灣漢學資源中心」(Taiwan Resource Center for Chinese Studies，簡稱 TRCCS)的合作機構共同主辦，藉以深化雙方的學術交流。

到 108 年 6 月為止，本館已在全世界 22 個國家設立了 31 個「臺灣漢學資源中心」，遍佈歐洲、美洲、亞洲與大洋洲。其中設立於歐洲的數量多達 16 個，地點涵蓋了西歐的英國、法國、荷蘭、比利時，中歐的德國，北歐的丹麥，與東歐的捷克、波蘭、匈牙利、拉脫維亞與斯洛維尼亞等國。本館更在去年首度將合作的觸角延伸至南歐地區，107 年 11 月，在館長曾淑賢博士的率領下，先後與義大利的威尼斯大學（11 月 16 日）與羅馬大學（11 月 20 日）完成「臺灣漢學資源中心」合作協議簽約儀式。

「臺灣漢學資源中心」的設置主要可發揮二項具體功能：一是提供臺灣漢學研究成果及學術資源利用平臺，二是促進國內外漢學研究學術交流。在與義大利兩校簽署合作協議之後，為了加深與兩校在漢學研究上的合作與交流，本館在本年度所舉辦的第一與第二場「臺灣漢學講座」分別選定於威尼斯與羅馬兩地舉辦。

受邀於威尼斯大學與羅馬大學發表演講的是中央研究院中國文學與哲學研究所的劉瓊云副研究員，劉教授的研究領域以明清文學、神魔小說、敘事與記憶、書籍文化為主。這兩所大學均擁有許多學習中文與研究漢學的人口，此外，兩校相關科系提供的課程不僅是實用的現代漢語教學，更包含中國古典文學等與傳統文化相關的課程。因此當劉瓊云教授在兩校發表與明清小說文學和印刷事業為主題的演說時，兩校的聽眾均可迅速進入相應的歷史情境，演說結束後，也皆能針對相關主題進一步提問，與劉教授進行較為深入的交流與討論。

除了講座的辦理之外，兩校均也為我方人員安排校園與校內圖書館的參訪行程，並討論未來進一步的合作方向，使「臺灣漢學資源中心」在臺義漢學研究合作交流上發揮最大的效益。

貳、過程

5 月 5 日（星期日）

桃園機場搭機前往義大利羅馬機場

5 月 6 日（星期一）

上午：抵達羅馬機場，轉機至威尼斯機場

下午：準備威尼斯場次講座場地

5 月 7 日（星期二）

上午：「台灣漢學講座」威尼斯場次

下午：參訪威尼斯大學與大學圖書館

5 月 8 日（星期三）

中午：由威尼斯搭乘火車至羅馬

下午：準備羅馬場次演講場地

5 月 9 日（星期四）

上午：參訪羅馬大學東方學系圖書館

下午：「台灣漢學講座」羅馬場次

5 月 10 日（星期五）

參觀羅馬大學「大學城」校區與「智慧宮」舊校舍

5 月 11 日（星期六）- 5 月 12 日（星期日）

羅馬機場搭機返國

以下分別就講座辦理情形與參訪活動等兩大部分敘述此次義大利出國之經過：

一、辦理「台灣漢學講座」

（一）威尼斯大學場次

本年度第 1 場「臺灣漢學講座」於義大利威尼斯大學(Università Ca' Foscari Venezia)辦理，講座日期為 5 月 7 日，邀請中央研究院中國文哲研究所劉瓊云副研究員，以「印刷忠誠——《日記故事》中道德典範的形塑與轉化」(Loyalty in Print—Forming and Transforming Moral Paragons in *Riji gushi* (*Stories of the Past to be Remembered Daily*))為題發表學術演說。

講座舉辦的前一日（5 月 6 日）上午，筆者與主講人劉瓊云教授搭機抵達威尼斯。當日下午，威尼斯大學 Federica Passi 教授陪同兩人至演講場地熟悉環境。演講場地位於該校之 Ex magazzini frigoriferi，為一新建之建築，此處原本為威尼斯港務管理

局的冷凍倉庫。筆者在演講場地準備隔日的演講場地，並獲得 Passi 教授與在該校中文教師林鈺梅老師的協助。

「臺灣漢學講座」威尼斯場次於 5 月 7 日上午 9 點整開始。主講者劉瓊云教授為哈佛大學博士，研究領域以明清文學為主，她長期關注神魔小說、歷史記憶、文學媒介與文化生產之互動影響等議題。近年特別著重探索宋元明時期異文化經驗碰撞過程中，知識構成、文化想像、認知感受的交錯運作。本次講座聚焦於華人文化傳統中，所謂「忠」的觀念。劉教授以元初福建虞韶所編輯出版的《日記故事》一書為基礎，說明此書如何成為宣揚儒家道德價值觀，尤其是「忠」的重要媒介。而這樣的一本著作，在晚明出版文化蓬勃發展的時代背景下，出版商為了促進銷售，在書中增添更多激烈的忠誠故事，以滿足讀者對聳動的英雄主義的胃口，或是藉由高品質插圖美化殉難行為，更進一步展示了這部作品中的歷史典範如何持續地被參考、闡述或重新塑造，以形成一個文化代碼和道德符號網絡，使人們了解何謂忠誠，及其應有的表現方式。

威尼斯大學為歐洲漢學研究重鎮，本次講座為該校於 107 年與本館簽訂「臺灣漢學資源中心 (Taiwan Research Center on Chinese Studies)」合作協議後首次辦理學術交流活動，吸引了許多師生蒞臨。講座由威尼斯大學副校長李集雅(Tiziana Lippiello)教授親自主持，我駐義大利代表處黃榮國副代表亦出席致詞。演講結束後，副校長李集雅教授與多位學者踴躍提問，就這些忠誠故事對讀者的影響、佛教和道教書籍對這些忠誠故事內容的影響、所使用之文獻史料來源等問題與劉瓊云教授交流，場面相當熱烈。

除了協助演講順利進行之外，筆者也負責向出席的義大利聽眾宣傳本館，包括在講座開始前於播放「臺灣漢學研究資源中心」介紹影片，以及於現場發送「外籍學人來臺研究漢學獎助」與「臺灣獎助金」等宣傳摺頁，藉以鼓勵威尼斯大學的優秀師生申請來臺研究。

（二）羅馬大學場次

本年度第 2 場講座於義大利羅馬大學(Sapienza University of Rome)辦理。舉辦日期為 5 月 9 日，邀請中央研究院中國文哲研究所劉瓊云副研究員，以「神魔傳統遇上海外知識——《三寶太監西洋記》中的世界想像」(When Fantastic Narrative Encounters Empirical Knowledge——Imagining the World in *The Record of Eunuch San-Bao's Voyage to the Western Ocean*)為題發表學術演說。

講座前一天（5 月 8 日）下午，筆者陪同劉瓊云教授搭乘火車抵達羅馬火車總站(Roma Termini)，並在車站大廳與羅馬大學的 Timon Gatta 博士會合。Gatta 博士陪同兩人計程車至下塌旅館辦理入住手續，之後再帶領兩人步行至位於附近的羅馬大學東方學系。陳致宏編輯在講座場地進行事前準備，此外劉教授與筆者也拜會了東方學系系主任 Alessandra Brezzi 教授。

臺灣漢學講座羅馬場次於隔日（5 月 9 日）下午 3 點開始。本場講座劉教授以《三寶太監下西洋記通俗演義》為基礎，分為三個層面為聽眾介紹作者如何在晚明的時空背景下如何重組、排列文本中的章節內容和素材，透過想像力創造製作出一個混合想像與紀實，只存在文本中的「世界」。

第一部分劉教授以「世界的架構」為主，檢視小說中地理知識之來源、性質，分析作者取用並改造地理志書內容的策略。第二部分則以「胡僧與回回」以及「地圖與犀牛」兩個不同主題，檢視作者如何將史實述說為富有異國色彩的神魔風格故事，此外，劉教授則藉由環繞「地圖」與「犀牛」的兩段故事，分析當舊說遇上新知，典籍載錄對上實地經驗時，將造成何種認識困境，以及作者如何創造解決問題的方法。第三部分「世界的盡頭」劉教授則分析作者如何透過變換西洋團隊與各國的互動方式，提出想像華夷、邦國關係的不同可能，並討論小說中下西洋之行以酆都鬼國為終站的設計所透露的文化心理。

羅馬大學不僅於義大利聲名卓著，亦是歐洲最大且最古老的大學之一，該校義大利東方研究所 (The Italian Institute of Oriental Studies) 則是義大利重要的亞洲研究中心，包含漢學、印度和其他亞洲地區的語言及文化研究等層面均有相當豐碩的學術成果。國圖與羅馬大學均保持相當密切的交流，自 1990 年迄今，共有 46 名來自義大利的學人獲得外交部或漢學研究中心獎助金來臺進行漢學或臺灣研究，當中，有 8 名就是來自羅馬大學。本次「臺灣漢學講座」則是本館於 107 年與該校簽訂「臺灣漢學資源中心」合作備忘錄後，首次辦理的學術交流活動。本次講座由羅馬大學東方學系系主任 Alessandra Brezzi 教授主持，我駐義大利副代表黃榮國公使亦出席致詞歡迎劉瓊云教授，並表達對於未來雙邊合作的深切期許。本次講座現場吸引許多聽眾參與。演講後該系之 Brezzi 教授與 Timon Gatta 博士等人就《三寶太監西洋記》一書的流傳廣度，以及此書與《西遊記》在劇情與結構上的比較等問題向劉教授提問，藉此展開相當熱烈的交流。筆者亦於現場發送「外籍學人來臺研究漢學獎助」、「臺灣獎助金」等宣傳摺頁，以鼓勵羅馬大學的師生申請來臺研究。

二、參訪活動

（一）參訪威尼斯大學與大學圖書館

5 月 7 日上午，威尼斯場次講座結束之後，該校之 Federica Passi 教授帶黃榮國副代表、劉瓊云教授與與筆者參觀該校之 Cultural Flow Zone (CFZ)圖書館。這座圖書館建於 2005 年，館內包含放鬆閱覽區、專心閱讀區、團體討論區等各種功能的空間，此外該校的廣播電台(Radio Ca' Foscari)也位於此建築之內。此館空間配置頗具巧思，且開放時間較長（週一至週五：上午 9 點-晚上 12 點；週六：上午 9 點-晚上 8 點；週日：下午 2 點-晚上 12 點）。當筆者一行人在此參訪時，館內各角落的桌椅皆坐滿了埋首閱讀的學生，足見此館閱覽設施確實獲得充分的利用。本館透過「臺灣漢學資源中心」贈送該校的漢學圖書資源目前被放置於此座圖書館之內，因此 Passi 教授也帶三位臺灣訪客參觀擺放這些書籍的專區。

結束 Cultural Flow Zone 圖書館的參訪之後，Passi 教授帶領三位訪客參觀威尼斯大學的主建築「福斯卡里宮」(Ca' Foscari)，威尼斯大學全名 "Università Ca' Foscari Venezia" 便是得自於此。福斯卡里宮位於威尼斯大運河畔，在 1453 年由當時威尼斯共和國總督(Doge)法蘭切斯克·福斯卡里(Francesco Foscari, 1373-1457)委託建造。直到 1845 年為止，這棟建築一直是福斯卡里家族的財產。在 1868 年，王家高等商業學校 (Regia Scuola Superiore di Commercio) 建校，福斯卡里宮被劃歸學校所有，此校即為威尼斯大學的前身，在 1968 年正式升格為大學。

抵達福斯卡里宮後，三位訪客被帶至校長室，由副校長李集雅教授親自接見，此外在場人士還包括 Passi 教授，該校圖書館系統主席 Dorit Raines 教授與林鈺梅老師。李集雅副校長向訪客介紹威尼斯大學和該校亞洲與北非研究學系(Department of Asian and North African Studies) 的歷史與概況。此系提供阿拉伯、土耳其文、波斯、北印度、意第緒、梵文、中、日、韓等 40 種左右東方語言的教學，其中與中文和漢學相關的課程與講座從 1960 年代開始設立，目前系上與中文和漢學相關的師資為數約 30 名左右，學生數則在 270 人上下。筆者亦藉此機會與對方洽談本館與威尼斯大學未來的合作交流事宜。

5 月 7 日下午，Passi 教授帶領劉瓊云教授與陳致宏編輯參觀威尼斯大學亞洲與北非研究學系與系圖書館。該系座落於建築物"Palazzo Vendramin dei Carmini"之內，此建築物為威尼斯富商 Vendramin 家族所建，建造年代大約在 16 與 17 世紀之間。儘管此建築物已略顯老舊樣態，且功能已從原本的富豪起居宴客場所轉變為學術研究之殿堂，但由其室內牆上與天花板上的浮雕、木雕與壁畫等裝飾，仍可窺見數百年前威尼斯富商家族的富裕與品味。

（二）參訪羅馬大學東方學系圖書館

羅馬大學東方學系與其圖書館位於該校之「馬可波羅大樓」(Edificio Marco Polo)，此建築由原本的郵局倉庫徹底翻修改進而成。5 月 9 日上午，劉教授與筆者至東方學圖書館館長 Fabio Stassi 博士的辦公室拜會，獲得後者的熱情接待。Stassi 館長向兩位簡介羅馬大學與東方學圖書館的歷史，並贈送劉教授一本自己所寫的小說英譯本 *Charlie Chaplin's Last Dance*（此書已有中譯本，書名為《卓別林的最後一支舞》）。除了圖書館的工作外，Stassi 館長也是一位多產的作家，至今已出版了十部左右的作品。

Stassi 館長向訪客介紹東方學圖書館的館藏，館內的「白佐良文庫」(Fondo Bertuccioli)。白佐良 (Giuliano Bertuccioli, 1923-2001) 為義大利漢學家，曾任該國外交官，之後擔任羅馬大學東方學院教授，並曾在 1991 年成為漢學研究中心獎助學人。白佐良的兒子 Bruno Bertuccioli 決定將父親生前的大量藏書捐給羅馬大學東方學圖書館，去年 2 月 21 日該館為「白佐良文庫」舉辦開幕儀式。此文庫包含許多藏書、手稿、讀書筆記與簡報資料，其中不少是白佐良在亞洲各國擔任外交官時所蒐藏的珍貴書籍。目前文庫的不少藏書已擺放在書庫的專屬密集書架，但還有一部分書籍的編目作業尚在進行中。

（三）參觀羅馬大學主校區

羅馬大學東方學系所在的建築物「馬可波羅大樓」位於大學主校園之外。為了增進對於此校之認識，於羅馬講座結束的隔日（5 月 10 日）上午，筆者陪同劉教授參觀羅馬大學之主校園。

羅馬大學又稱為「羅馬智慧大學」(Sapienza Università di Roma) 或「羅馬第一大學」(Università di Roma I)，創立於 1303 年。目前的主校區名為「大學城」(Città Universitaria)，位於羅馬火車總站附近。在義大利獨裁者墨索里尼執政的時期，他下令為羅馬大學建立新的校區，這就是「大學城」校區的由來。此校區建於 1932 至 1935 年間，主要規劃者是建築師 Marcello Piacentini (1881-1960)。

Piacentini 在義大利留下許多代表性的法西斯風格建築，大學城建築群的設計也反映出這種風格的影響。從校園入口的大門，到由 Piacentini 親自設計的校長室主建築，大多是融合新古典主義與現代主義的設計，建築物多半以簡單的線條為主，沒有過於繁複的裝飾，校園建築物採用現代的建築工法，而外牆則以石灰華(travertine)或

紅磚等古羅馬建築常用的材質包被。此外，校內建築上也常見出現古典拉丁文的銘文。例如校長室主建築左翼上方的“In primisque hominis est propria veri inquisitio atque investigatio.”（「人類獨特之處在於對真理的渴望與追求。」西塞羅，《論責任》，1.13），與主建築右翼上方的“Doctrina eadem videtur et recte faciendi et bene dicendi magistra.”（「這樣的教育應可傳授正確的行為與優美的言語。」西塞羅，《論演說家》，3.57）等。這些設計都企圖將墨索里尼的義大利與古羅馬的光榮連結，以呼應法西斯政權的意識形態。

（四）參觀羅馬大學舊校舍「智慧宮」

羅馬大學最初的校名是 Studium Urbis （意即「城市大學」或「羅馬大學」），此校係根據教宗博義八世 (Bonifacius VIII) 在 1303 年所發佈的詔書所建立。此大學最初位於梵蒂岡周邊，在 1660 年，羅馬大學校舍遷移至羅馬市區的新建築物「智慧宮」(Palazzo della Sapienza)，直到 1930 年代墨索里尼執政時期的「大學城」校區完成為止。智慧宮目前是羅馬國家檔案館 (Archivio di Stato di Roma) 的所在地。

為了更深入了解羅馬大學的過去歷史，劉教授與陳編輯於 5 月 10 日下午至羅馬市區，參觀曾作為羅馬大學校舍的智慧宮。此建築位於羅馬市區的納沃納廣場 (Piazza Navona) 與萬神殿 (Pantheon) 之間，建築物的東側為聖依華教堂 (Sant’Ivo alla Sapienza)，由巴洛克建築大師波洛米尼 (Francesco Borromini, 1599-1667) 所建造，原本為大學附屬的教堂。

智慧宮西側靠文藝復興大街 (Corso Rinascimento)，此側入口上方有拉丁文銘文“Initium sapientiae timor domini”（「敬畏上主是智慧的開端」，引自《舊約·詩篇》111, 10），該校「智慧大學」之名即由此而來。

參、心得與建議

一、「臺灣漢學資源中心」與「臺灣漢學講座」有助推動國際學術交流

自從漢學研究中心於 2012 年起在海外設置「臺灣漢學資源中心」以來，本館對國際漢學交流的推動邁向了新的里程碑。「臺灣漢學資源中心」所提供的臺灣漢學研究成果及學術資源利用平臺非常切合國外漢學機構的需求，此次赴義大利辦理講座期

間，威尼斯大學的教授便特別強調「臺灣漢學資源中心」所提供資源對他們的重要性。

多年以來，本館漢學研究中心在學術活動的辦理和學術書刊的出版已累積優異的口碑與形象，再加上 1989 年起實施的「外籍學人來臺研究漢學獎助」與 2010 年由我國外交部委辦的「臺灣獎助金」，漢學研究中心已在世界各地累積大量的漢學學術人脈。以此為基礎，本館在海外設置的「臺灣漢學資源中心」可發揮促進國內外漢學研究學術交流的功能。以此次赴義大利辦理兩場「臺灣漢學講座」為例，在最初接洽講座活動時，義大利的威尼斯大學、羅馬大學與此次的主講者都展現出高度的合作意願，而兩場講座的順利舉辦，也為日後的交流與合作奠立良好的基礎。

有鑑於我國在國際社會上的外交困境，「臺灣漢學資源中心」與「臺灣漢學講座」所推動的國際學術交流可說是臺灣對外軟實力的絕佳展現方式，藉此不僅建立了臺灣與世界各地更為緊密的學術人脈網路，也讓國際社會對臺灣的優秀學者與研究能量有更多的認識，籲請政府繼續支持與此相關的專案與計畫。

二、可持續深化臺灣與南歐各國的漢學交流

截止今年 6 月為止，本館已在全世界 21 個國家設立了 31 處「臺灣漢學資源中心」，其中超過半數（16 所）位於歐洲，對於臺灣與歐洲的學術交流發揮了很大的作用。儘管如此，本館直到去年 11 月才首度於南歐義大利的羅馬大學與威尼斯大學簽約設點。設點之後，本館在半年內便順利地與兩校合辦講座，以發揮「臺灣漢學資源中心」在兩校設點的學術交流功能。

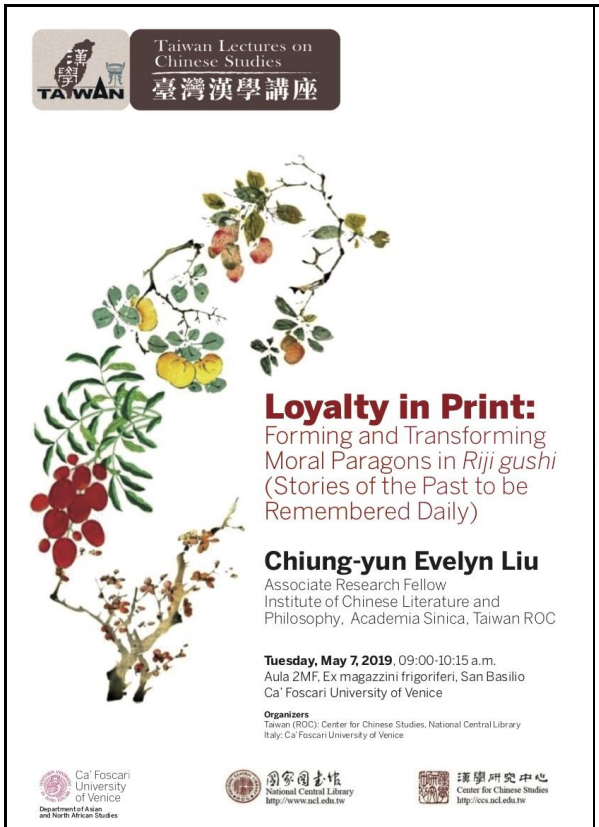
與日韓、北美與西歐等地區相比，臺灣與南歐地區的漢學學術交流向來是較為缺乏的。建議我方可持續加強與羅馬與威尼斯的各式合作，而未來在規劃設置新的「臺灣漢學資源中心」時，或可視情況將其他南歐國家納入考慮對象。

三、講題與講座內容可依聽眾性質調整

此次赴義大利所辦理的兩場講座，大部分聽眾是兩校漢學相關系所的師生，學生多半修習過古典漢語與古典中國文學的課程，因此劉瓊云教授在威尼斯與羅馬兩地分別講述明清蒙書的印刷傳布和章回小說所展現出的世界觀時，聽眾可以很快地進入演講內容相關的文化情境與歷史脈絡，演講結束後時也能對講者提出切合主題的問題，並引出更深入和更精彩的學術對話。未來規劃「臺灣漢學講座」時，建議可事先與合辦單位加強溝通，了解講座與聽眾的性質，如此可讓講者對聽眾的程度與興趣有更佳的掌握，使「臺灣漢學講座」能充分發揮國際學術交流的功能。

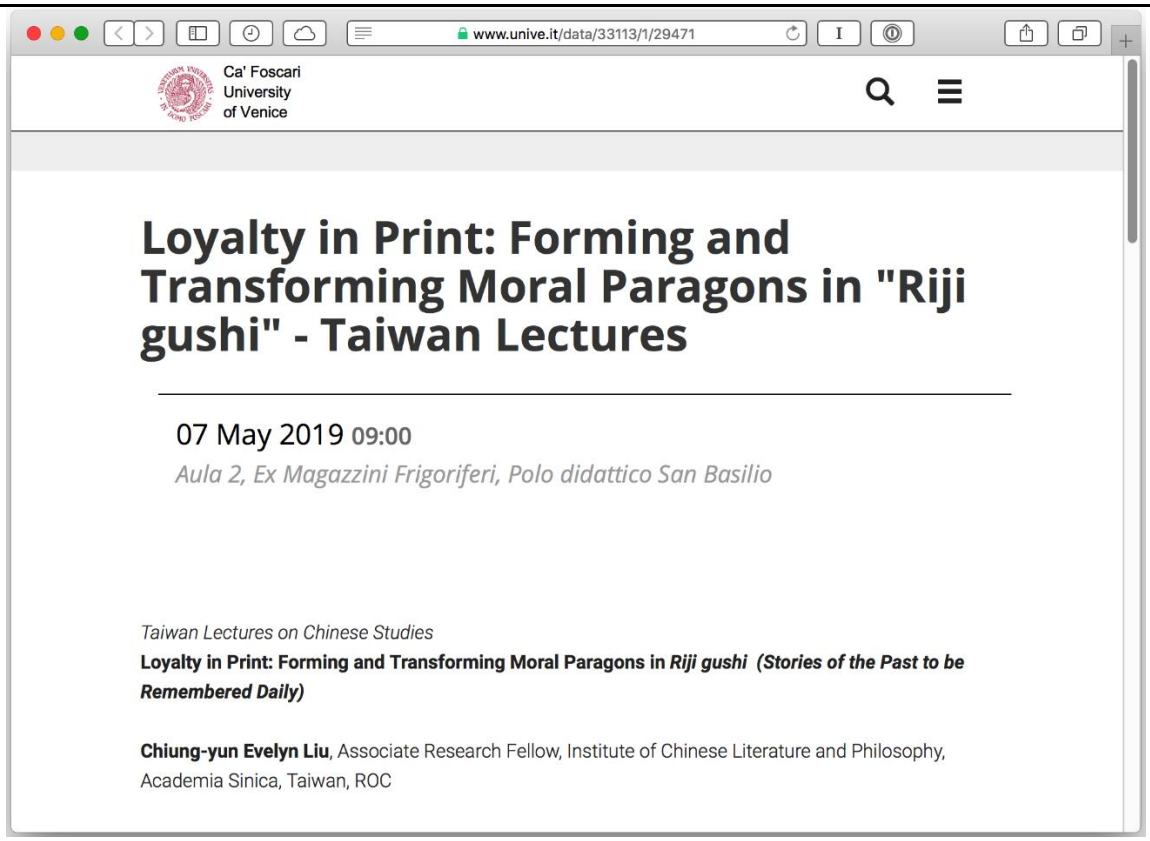
肆、附錄

附錄一：「臺灣漢學講座」宣傳海報與網頁報導



威尼斯講座海報

羅馬講座海報



威尼斯大學官網刊登的活動宣傳

http://www.univie.it/data/33113/1/29471

活動報導於會後立即公佈於國家圖書館網頁

https://www.ncl.edu.tw/information_236_10358.html

活動報導於會後亦立即公佈於漢學研究中心網頁

http://ccs.ncl.edu.tw/g0107/act_detail.aspx?sn=235

兩場「臺灣漢學講座」皆全程錄影，獲得主講人授權後，影片公布於本館網站。

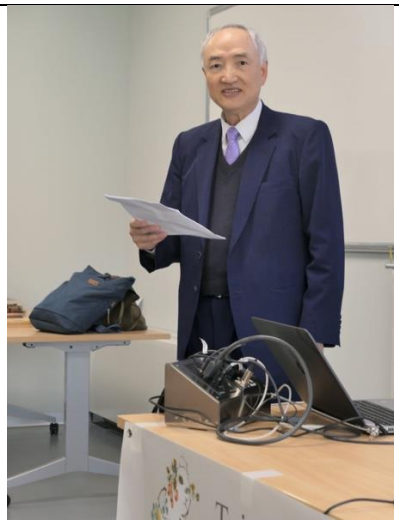
威尼斯場次 http://mdava.ncl.edu.tw/content.php?vid=2661

羅馬場次 http://mdava.ncl.edu.tw/content.php?vid=2659

附錄二：活動照片

辦理「臺灣漢學講座」

威尼斯講座：主持人副校長 Lippiello 教授致詞



威尼斯講座：駐義副代表黃榮國公使致詞

威尼斯講座：劉瓊云教授演講

威尼斯講座：活動結束後合影留念

羅馬講座：主持人系主任 Brezzi 教授致詞

羅馬講座：駐義副代表黃榮國公使致詞

羅馬講座：演講進行中的場景

羅馬講座：Brezzi 教授贈送禮物

羅馬講座：活動結束後與聽眾合影留念

羅馬講座：活動結束後合影留念

參訪活動

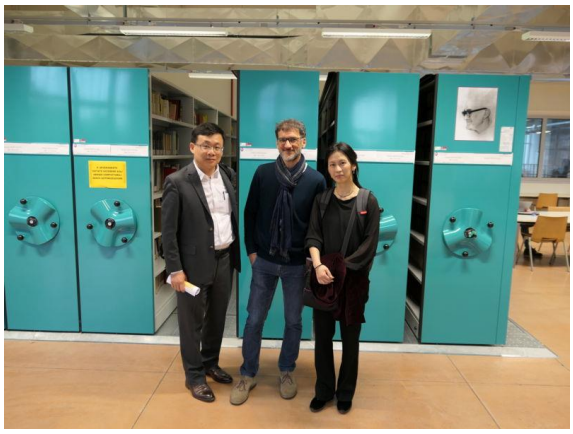
參訪威尼斯大學 Cultural Flow Zone 圖書館

參訪威尼斯大學主建築福斯卡里宮

於威尼斯大學校長室洽談未來合作事宜

參訪威尼斯大學亞洲與北非研究學系

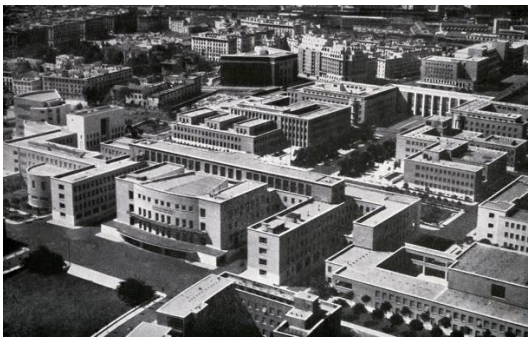
羅馬大學東方學系所在之馬可波羅大樓



參訪羅馬大學東方學系圖書館

參觀羅馬大學「大學城」校區大門

參觀羅馬大學「大學城」校區的主建築



羅馬大學「大學城」校區鳥瞰圖（1938 年）

取自網路 https://it.wikipedia.org/wiki/File:Cittauniversitaria35.jpg

參觀羅馬大學舊校舍「智慧宮」
（現為羅馬國家檔案館）

附錄三：歷年「臺灣漢學講座」列表

（至 108 年 6 月為止）

時間	演講者	講題	地點
100 年，計 5 場演講			
10/14	沈清松 加拿大多倫多大學哲學系暨東亞系講座教授	近百年來哲學在臺灣的發展（The Development of Philosophy in the Republic of China in Recent 100 Years）	美國休士頓臺灣書院
10/14	Stephen H. West（奚如谷） 美國亞利桑納州立大學全球語言文化學院教授	思鄉情懷：北宋開封的年節（The Pain of Pleasure: New Year's in Song Kaifeng）	美國休士頓臺灣書院
10/14	陳昭珍 臺灣師範大學圖書館館長	臺灣漢學資源介紹	美國洛杉磯臺灣書院
10/17	夏伯嘉 美國賓州州立大學講座教授、中央研究院院士	基督教與現代中國（Christianity and Modern China）	美國紐約臺灣書院
10/17	Andrew H. Plaks（浦安迪） 美國普林斯頓大學東亞系和比較文學系榮譽教授	以經典詮釋作為傳統中國哲學的核心論述（Classical Commentary as the Core of Philosophical Discourse in Traditional China）	美國紐約臺灣書院
101 年，計 7 場演講			
6/19	劉君祖 臺灣周易文化研究會創會理事長	行地無疆──由易經看廿一世紀中華文化的傳播	美國紐約臺灣書院
6/21			美國休士頓臺灣書院
6/24			美國洛杉磯臺灣書院
11/5	陳芳妹 臺灣大學藝術史研究所教授	寺廟與移民認同問題──以 19 世紀初臺灣淡水鄞山寺的始建為例（Temple Style and Immigrant Identity: A Look at the Stylistic Features of the Yinshan Temple in Tamsui, Taiwan during the Early 1800s）	美國德州大學奧斯汀分校
11/7			美國紐約市立大學亨特學院
11/9 上午	楊美華 國立政治大學圖書資訊與檔案學研究所教授	發現之旅──漢學研究資源在臺灣（Voyage of Discovery: Scholarly Electronic Resources on Sinology）	美國加州大學洛杉磯分校
11/9 下午			美國南加州大學
102 年，計 6 場演講			
9/9	Paul R. Katz（康豹） 中央研究院近代史研究所研究員	臺灣的數位資源與華人宗教文化研究（Taiwan's Digital Resources and the Study of Chinese Religious Cultures）	美國紐約哥倫比亞大學
9/11	廖炳惠 美國加州大學聖地牙哥分校臺灣研究中心主持人	臺灣研究數位資料庫（Taiwan Studies Digital Archives）	美國加州大學柏克萊分校
10/11		臺灣數位典藏資源（Taiwan's Digital Archives）	美國西雅圖華盛頓大學
10/12	劉少雄 臺灣大學中文系教授	東坡的詞作和人生	美國舊金山公共圖書
10/16		東坡詞的月下情懷──談江城子與水調歌頭	美國休士頓臺灣書院
10/18	黃啟江 美國威廉史密斯學院亞洲語言文化系教授	南宋禪籍的蘇軾形象（Image of Su Shi in Southern Song Chan Texts）	美國紐澤西羅格斯（Rutgers）大學

103 年，計 7 場演講			
5/14	劉士永 中央研究院臺灣史研究所研究員兼副所長	數位資料與臺灣研究（Digital Resources and Taiwan Studies）	俄羅斯科學院東方研究所
5/16		臺灣醫療史研究與數位資料：以 1939 年的瘧疾影片為例（The Study of the Taiwan History of Medicine and Digital Resources: A Case Study of the 1939 Film “Malaria”）	德國萊比錫大學
6/19	林滿紅 中央研究院近代研究所研究員	有關釣魚臺的 1971/5/26 照會（The May 26, 1971 Note: A Basis for Taiwan’s Sovereignty Claim over the Diaoyutai Islets）	英國倫敦大學亞非學院
		臺灣、滿洲國與中日戰爭（Taiwan, Manchukuo, and the Sino-Japanese War）	
10/2	陳士惠 美國萊斯大學音樂學院副教授	以臺灣元素作曲：再現傳統，傳統再現（Messages from Taiwan: Recreating Tradition Through Musical Composition）	美國西雅圖華盛頓大學
10/11	沈冬 臺灣大學音樂學研究所教授	周藍萍與〈綠島小夜曲〉傳奇	美國紐約皇后區法拉盛圖書館
10/15		愛臺灣、巍巍立海中間──周藍萍音樂作品中的臺灣想像（The Love for Taiwan, Towering in the Middle of the Ocean – The Taiwan Imagination in the Compositions of Lan-Ping Zhou）	美國休士頓萊斯大學
104 年，計 8 場演講			
6/17	張隆志 中央研究院臺灣史研究所副研究員	數位典藏與臺灣研究：從學院史學到公共歷史（Digitalizing Taiwan: From Academic to Public History）	英國牛津大學中國研究中心
6/22	Paul R. Katz（康豹） 中央研究院近代史研究所研究員	切不斷的繩索？──近代兩岸宗教互動初探（An Unbreakable Thread? Preliminary Observations on Cross-Strait Religious Interaction during the Modern Era）	德國萊比錫大學圖書館
7/13	黃一農 中央研究院院士	紅樓 e 夢與哆啦 A 夢(Dream of the Red Chamber and Doraemon: historical research in the digital age)	馬來西亞馬來亞大學文學院
7/15		史實與傳說的分際：福康安是否為乾隆帝的私生子？	馬來西亞拉曼大學金寶校區
8/24	胡曉真 中央研究院中國文哲研究所所長	才女徹夜未眠──清代女性韻文小說的生成（Burning the Midnight Oil: The Making of Verse Narrative Texts by Qing Women）	捷克科學院東方研究所
8/27			拉脫維亞國家圖書館
11/27	范毅軍 中央研究院人社中心 GIS 研究專題中心執行長暨歷史語言研究所研究員	中國研究時空資訊的整合（Integration of Spatio-temporal Information for China Studies）	日本東京大學
	張志雲 上海交通大學歷史系研究員	開港通商以及外國勢力在中國的擴張（1870-1881）（The Opening of the Treaty Ports and the Foreign Expansion in China, 1870-1881: The Spatio-Temporal Presentation by Geographic Information System）	
12/14	雷金慶（Kam Louie） 新南威爾斯大學人文語言學院兼任教授暨香港大學中文學院榮譽教授	男性特質、同性社交/愛慾與階層—關於兩部明清長篇小說的反思 (Masculinity, Homo-sociality/sexuality and Class: Reflection on Two Late Imperial Novels)	澳洲國立大學
105 年，計 8 場演講			
4/4	李貞德 中央研究院歷史語言研究	中國中古的性別、身體與醫療	美國西雅圖華盛頓大學

	所研究員兼副所長		
4/8	歐麗娟 臺灣大學中國文學系教授	《紅樓夢》新視角─被遮蔽的中國傳統貴族文化	美國德州大學奧斯汀分校
5/9	Dafydd Fell (羅達菲) 倫敦大學亞非學院政治與國際研究學系教授、臺灣研究中心主任	臺灣政治溝通中的饒舌音樂(The Use of Rap in Taiwanese Political Communication)	比利時根特大學
7/6	Christopher Lupke (陸敬思) 美國華盛頓州立大學中國和電影研究教授	解碼崔愫欣《貢寮，你好嗎？》：臺灣的後寫實主義紀錄片和環保運動(Decoding Cui Suxin's Gongliao, How Are You?: Post-verité Documentary and Environmental Activism)	英國倫敦大學亞非學院
7/8		侯孝賢電影中的目的論錯覺(The Illusion of Teleology in the Cinema of Hou Hsiao-hsien)	
10/15	黃克武 中央研究院近代史研究所特聘研究員	「雅俗共賞：介紹中國社會中的幾部經典(Admired by Scholars and Laymen Alike: Introducing Some Classics in Chinese Society)	匈牙利國家圖書館
10/19		《天演論》與近代中國的知識轉型(Evolution and Ethics and the Transformation of Knowledge in Modern China)	荷蘭萊頓大學
10/24	Mark Harrison (韓馬克) 澳洲塔斯馬尼亞大學高級講師	一粥一飯，當思來處不易－臺灣的民主發展與歷史和解(Be Mindful of Each Bowl of Rice: Democracy, Development and Taiwan's Reconciliation with its History)	澳洲國立大學
106 年，計 8 場演講			
4/27	吳天泰 東華大學原住民民族學院族群關係與文化學系教授	臺灣原住民族教育政策的文化實踐(The Cultural Practicing of Indigenous Education Policy in Taiwan)	越南胡志明市國家大學社會科學與人文大學
5/18	嚴志雄 香港中文大學中國語言及文學系教授暨古典詩學研究中心主任	吳偉業〈琵琶行〉中之哀悼亡明與自我懺悔(Wu Weiye's (1609-1672) "Song of the Lute": A Mourning Song for the Fallen Country)	波蘭亞捷隆大學
10/13	吳密察 國史館館長	政府檔案與臺灣歷史研究	日本東京大學
11/7	陳儒修 政治大學廣播與電視學系教授	臺灣電影與戒嚴令的幽靈(Taiwan Cinema and the Spectre of the Martial Law)	加拿大多倫多大學
11/14	周啟榮 美國伊利諾大學香檳校區東亞系、歷史系、與中古研究教授	Printing Technology, Book Culture, and the World of Print in Imperial China (帝制中國的印刷術、書籍文化與印刷的世界)	美國伊利諾大學香檳分校
11/23	邱貴芬 中興大學臺灣文學與跨國文化研究所教授	臺灣文學與世界文學（Taiwan Literature and World Literature）	馬來西亞馬來亞大學
12/13	李明輝 中央研究院中國文哲研究所研究員	Ist der Konfuzianismus eine Religion? (儒學是否是宗教)	德國巴伐利亞邦立圖書館
12/15		Confucian Humanism and Religion(儒家人文主義與宗教)	捷克科學院、布拉格查理士大學
107 年，計 8 場演講			
5/8	吳叡人 中央研究院臺灣史研究所研究員	依違於帝國之間：臺灣民主及國家認同的形成(Caught between Empires: Democracy and Nation-state Formation in Taiwan)	匈牙利科學院

5/10	李賢中 臺灣大學哲學系教授	從思想單位研究先秦儒、墨哲學(Study on Pre-Qin Confucianism and Mohism from the Perspective of Thought Units)	斯洛維尼亞盧比亞納大學
6/26	祝平次 清華大學中國文學系教授	數位人文在臺灣：過去、現況，與未來（The Digital Humanities in Taiwan: Past, Present and Future）	日本京都大學
6/29		臺灣的數位人文研究與教育：現況與困境(Research and Education in the Digital Humanities of Taiwan: Current Developments and Predicaments)	韓國延世大學
10/30	陳佩修 暨南大學東南亞學系教授	臺灣的泰國研究及泰國形象(Thai Studies and Thai Images in Taiwan)	泰國朱拉隆功大學
11/9	蘇蘅 政治大學傳播學院教授	民粹主義、社交媒體與 2018 年臺灣縣市長選舉(Populism, Social Media and 2018 Mayoral Election in Taiwan)	倫敦大學亞非學院
11/26	胡曉真 中央研究院中國文哲研究所研究員兼所長	明清文學想像中的族群呈現(Representing Ethnicity in Ming-Qing Literary Imagination)	英國牛津大學
11/29	李豐楙 政治大學華人宗教研究中心特聘講座教授	送瘟與代巡：道教與儒教/家對瘟疫流行的兩種詮釋(Expelling Plagues and “Patrolling on Behalf of Heaven”: Two Different Explanations of Plagues Between Daoism and Confucianism)	德國萊比錫大學
108 年，預計 8 場演講，目前已辦理 2 場			
5/7	劉瓊云 中央研究院中國文哲研究所副研究員	印刷忠誠——《日記故事》中道德典範的形塑與轉化 (Loyalty in Print——Forming and Transforming Moral Paragons in *Riji gushi* (*Stories of the Past to be Remembered Daily*))	義大利威尼斯大學
5/9		神魔傳統遇上海外知識——《三寶太監西洋記》中的世界想像 (When Fantastic Narrative Encounters Empirical Knowledge——Imagining the World in *The Record of Eunuch San-Bao's Voyage to the Western Ocean*)	義大利羅馬大學